



ISLE 2, Boston • Susanne Stegmayr & Daphné Kerremans (LMU Munich)

#### Neologisms on the Internet

The NeoCrawler









#### **Overview**

- 1. The Problem
- 2. The Web-as-Corpus
- 3. The NeoCrawler
  - architecture
  - manual search and search results
  - automatic searches and the Google Research Program
  - web interface and linguistic processing
- 4. Applied NeoCrawling

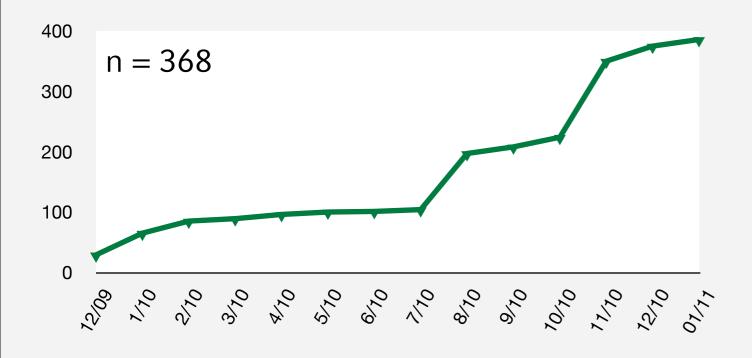




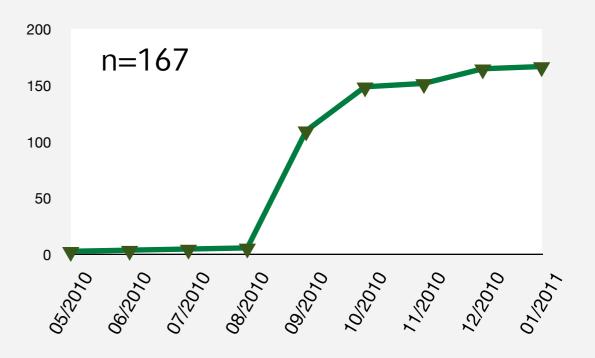


#### 1. The Problem

#### cherpumple



#### halfalogue









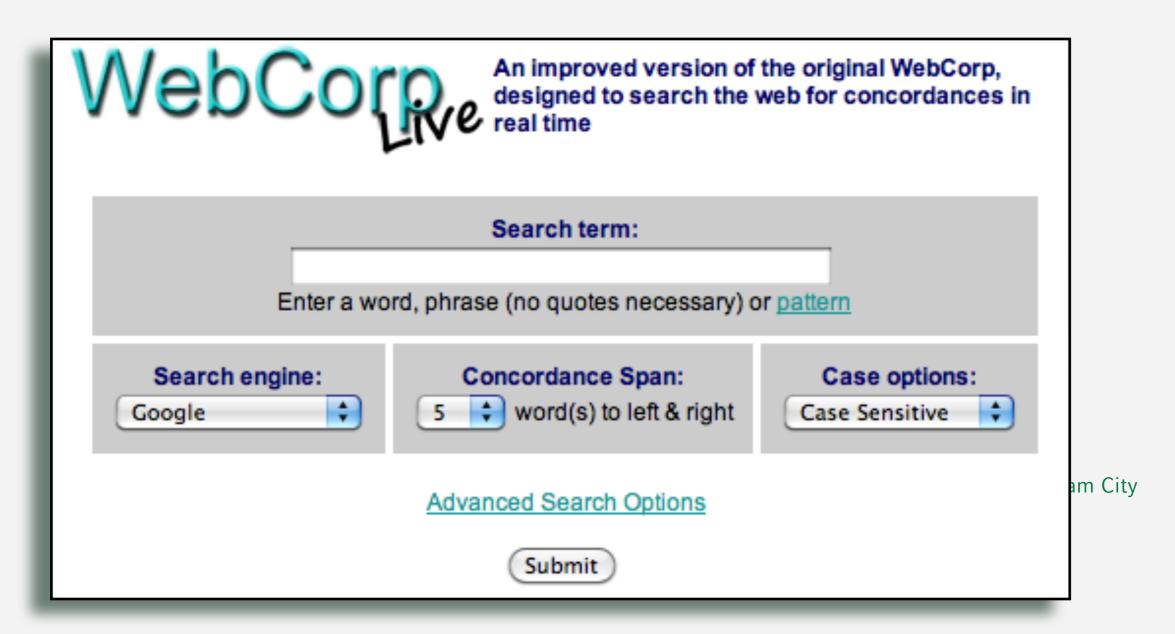
#### 2. The Web-as-Corpus

- The WaCky approach (Sharoff, Baroni, Bernardini, Kilgarriff et al.)
- Downloadable crawlers:
  - KWiCFinder (Fletcher 2001, www.kwicfinder.com)
  - GlossaNet 2 (Fairon, Macé and Naets 2008, http://glossa.fltr.ucl.ac.be)
- On-demand crawlers:
  - Linguistic Search Engine (Kilgarriff 2003)
  - WebCorp and WebCorp Linguistic Search Engine (1998, 2005 RDUES Birmingham City University, www.webcorp.ac.co.uk)



### NE CRAWLER





Susanne Stegmayr & Daphné Kerremans







Discoverer

Search the Web for new Words

Database of Neologisms

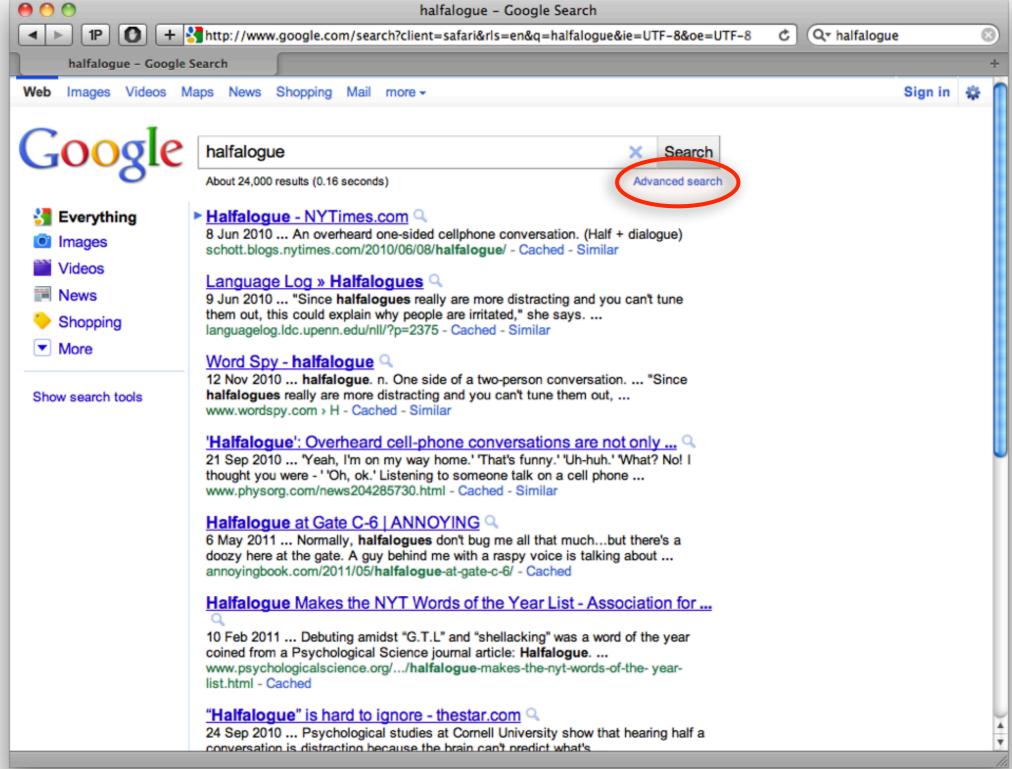
Observer

Search for Websites with the Neologism

Database of Websites

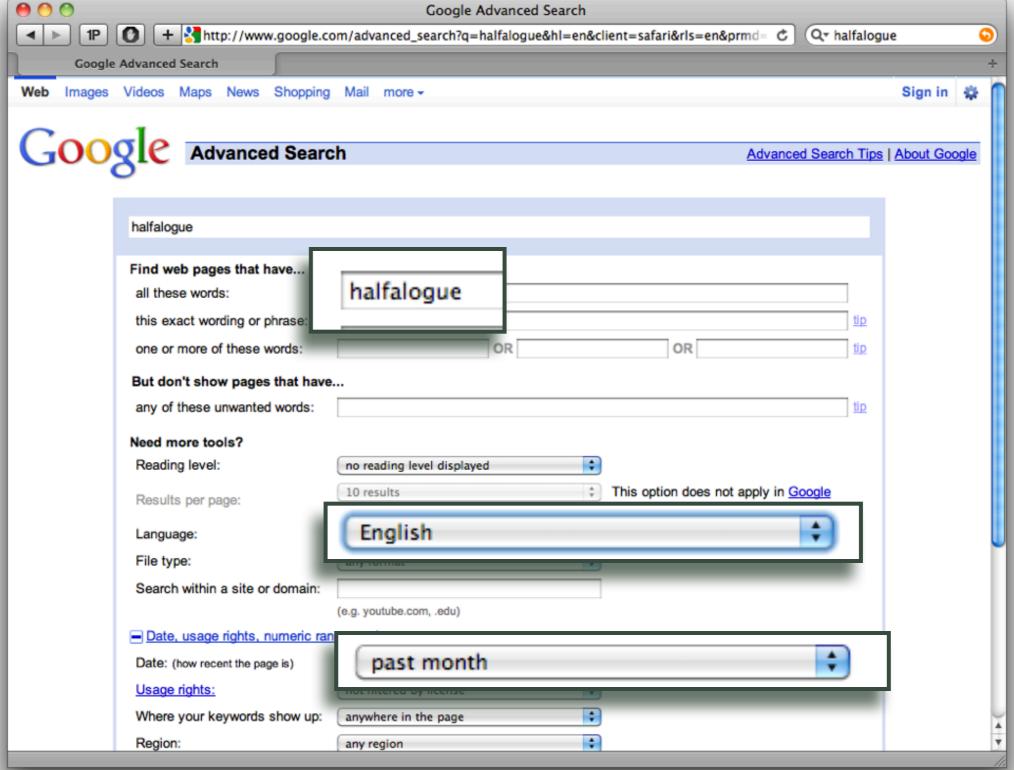




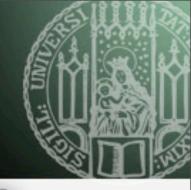


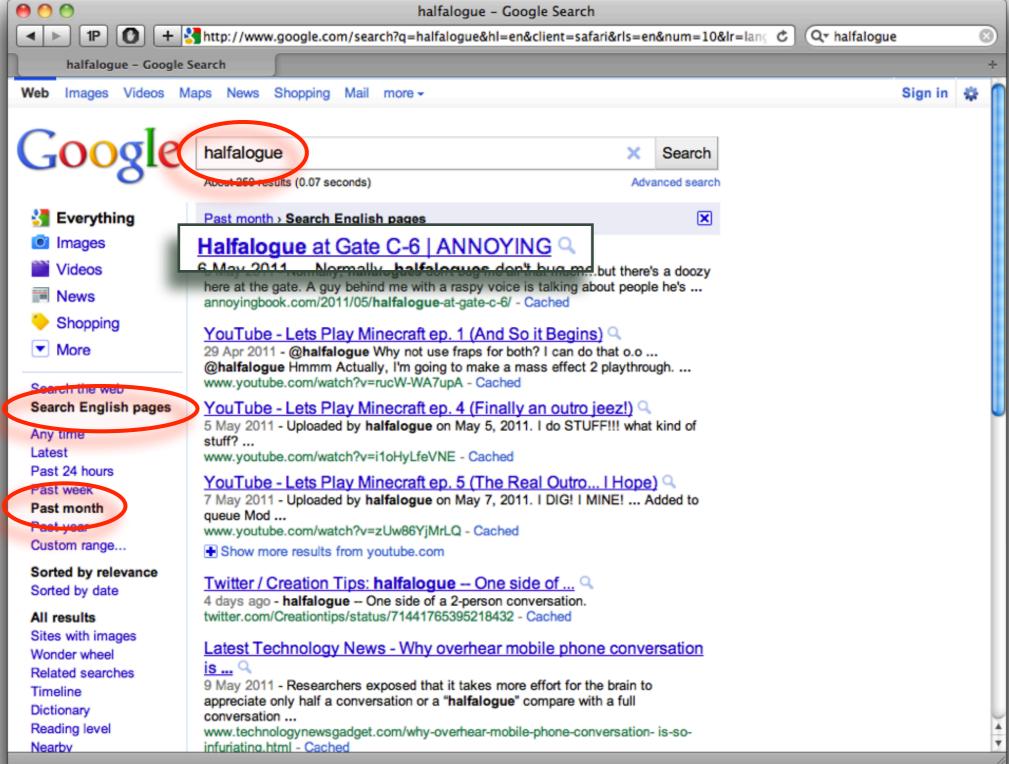






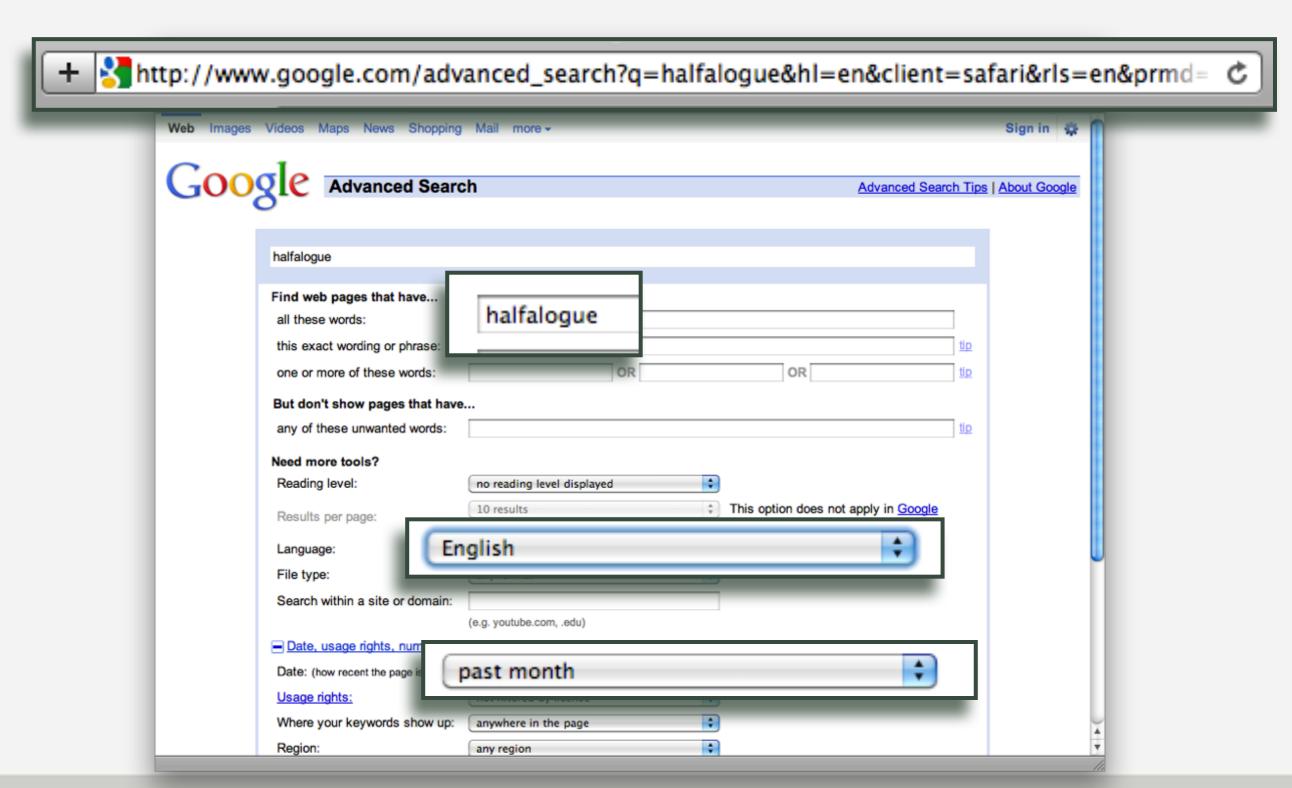














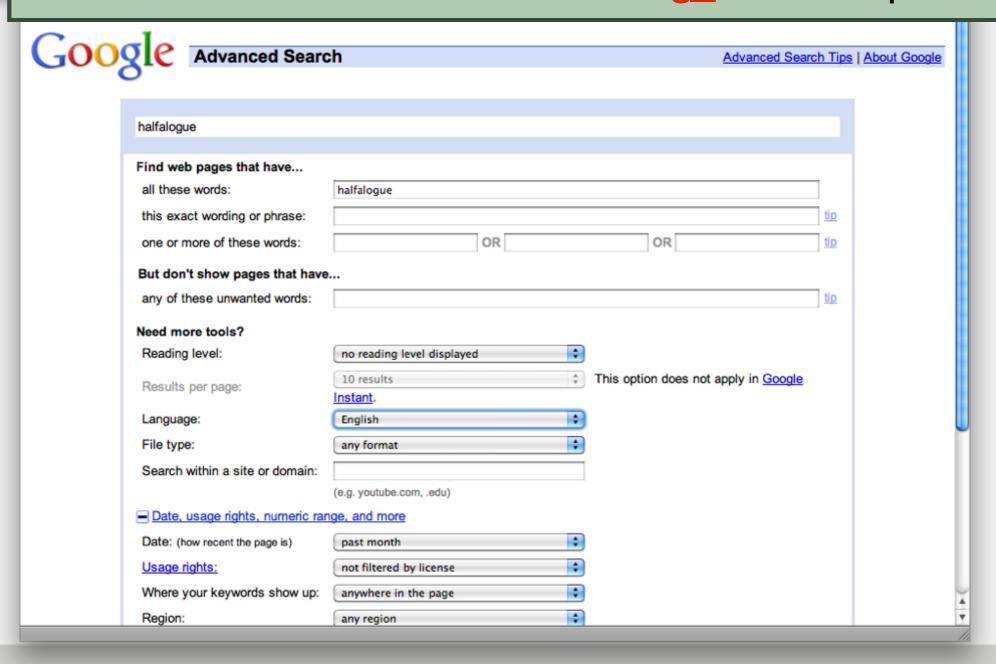
### NE CRAWLER





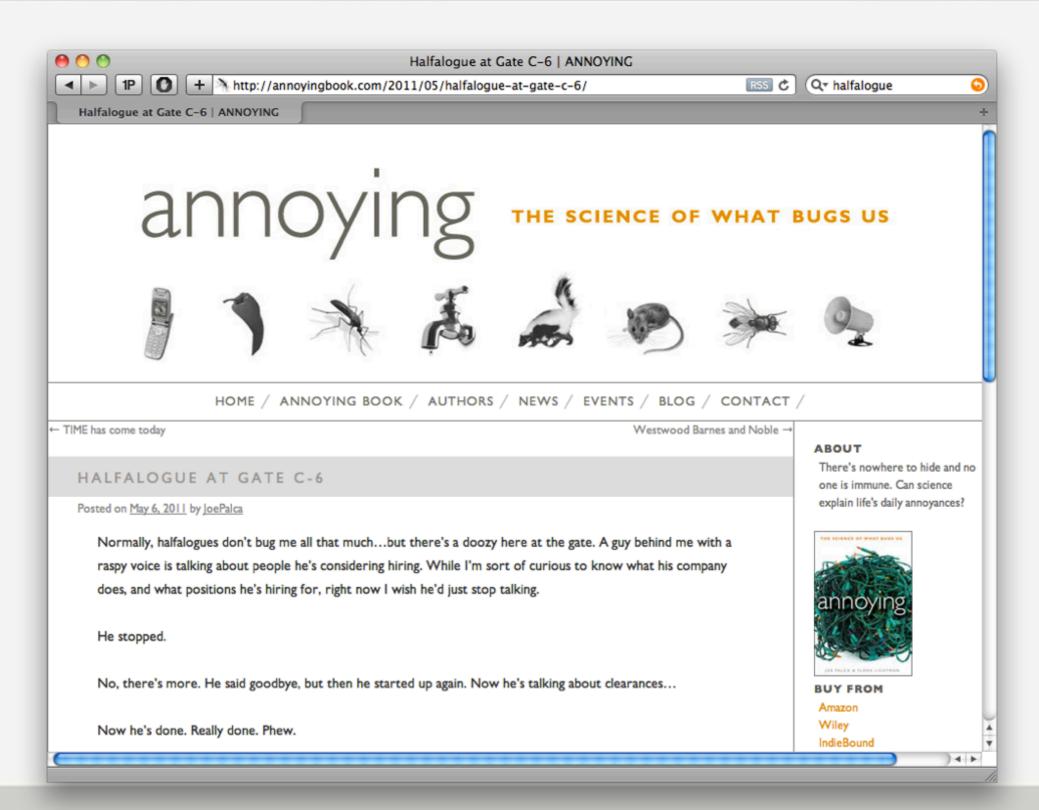
http://www.google.com/search?q=halfalogue &hl=en&rls=en&num=10&lr=lang\_en&tbs=,qdr:m





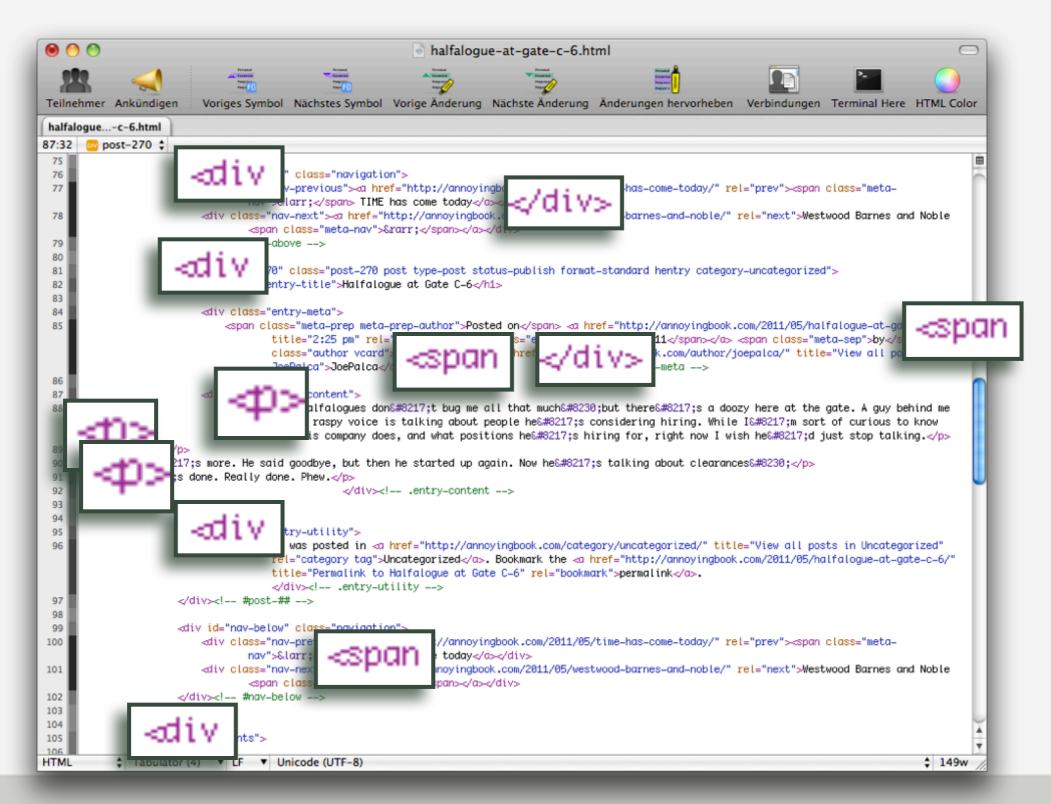






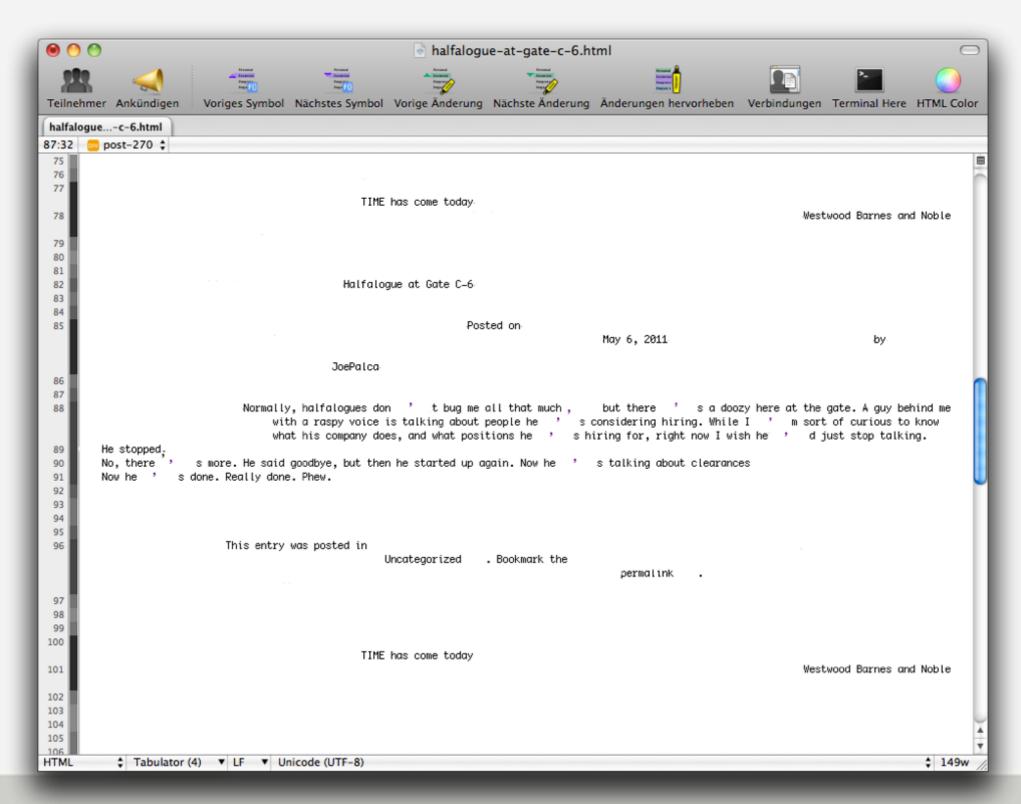






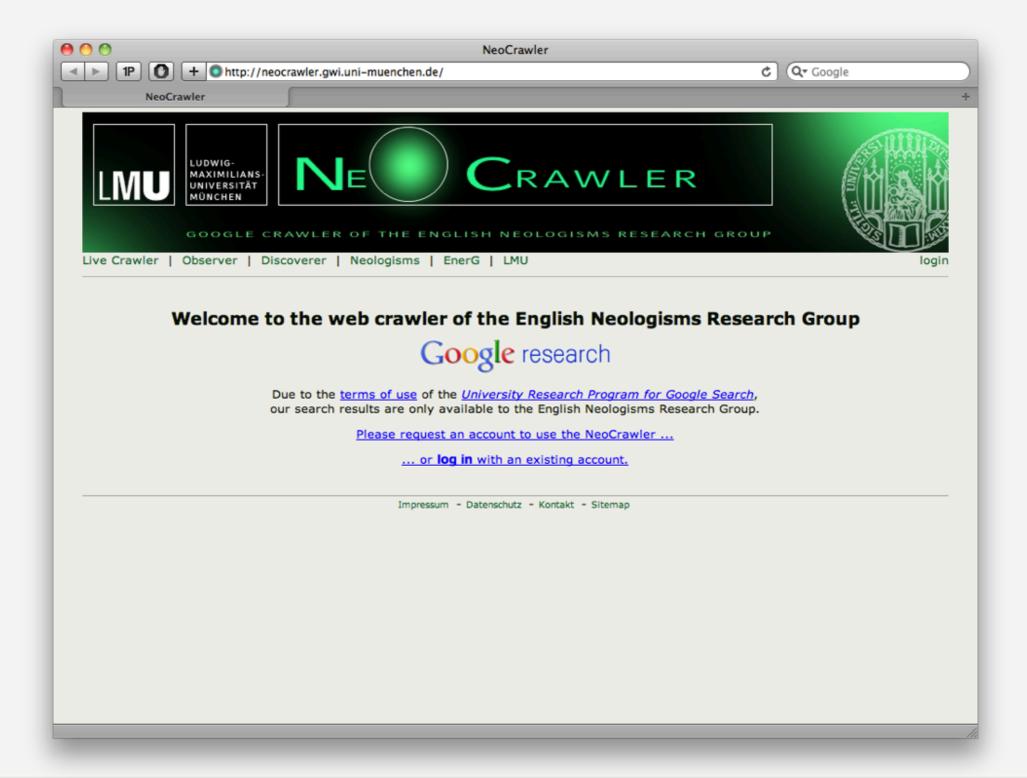






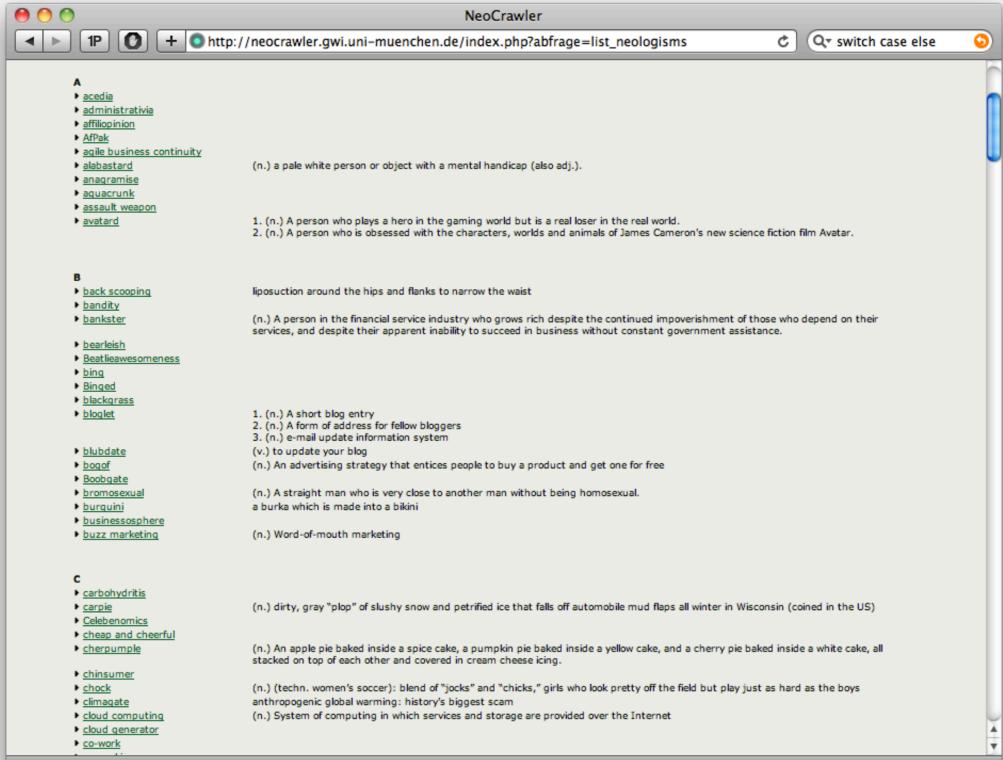






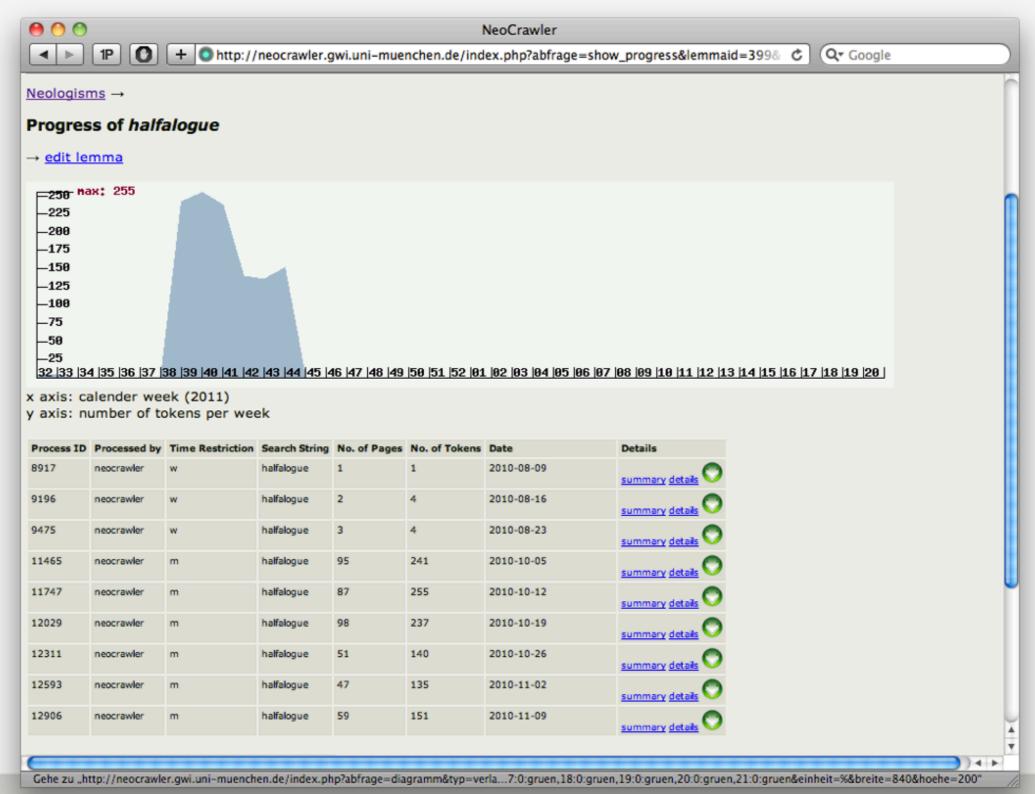






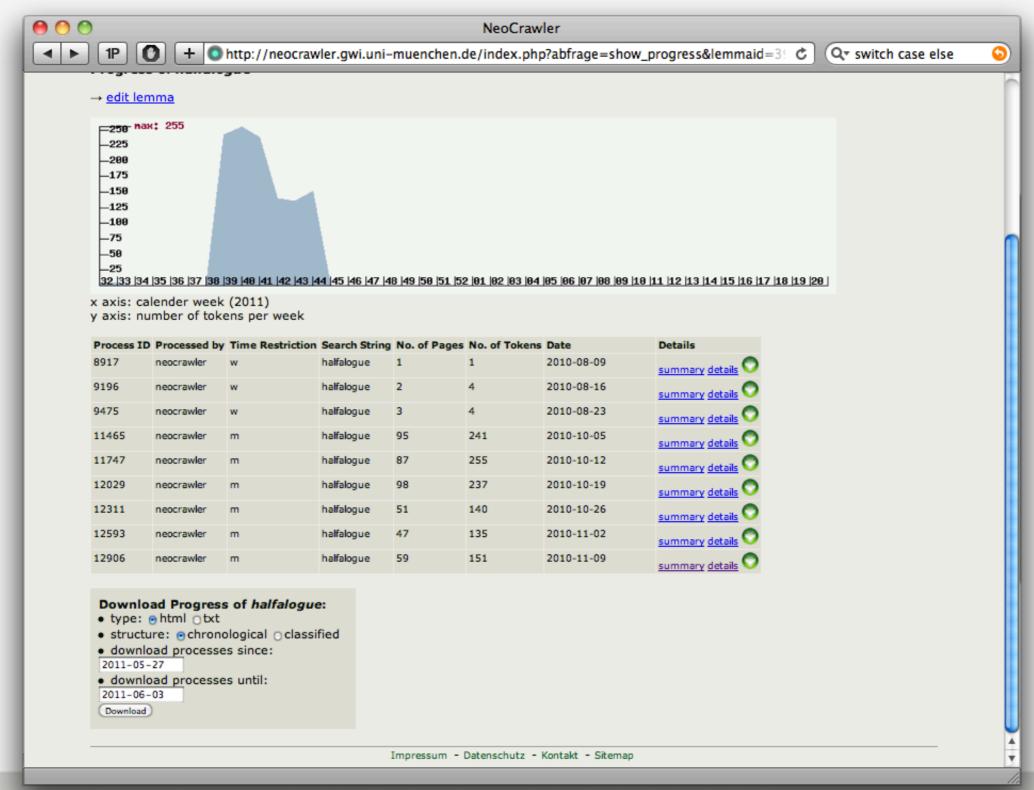






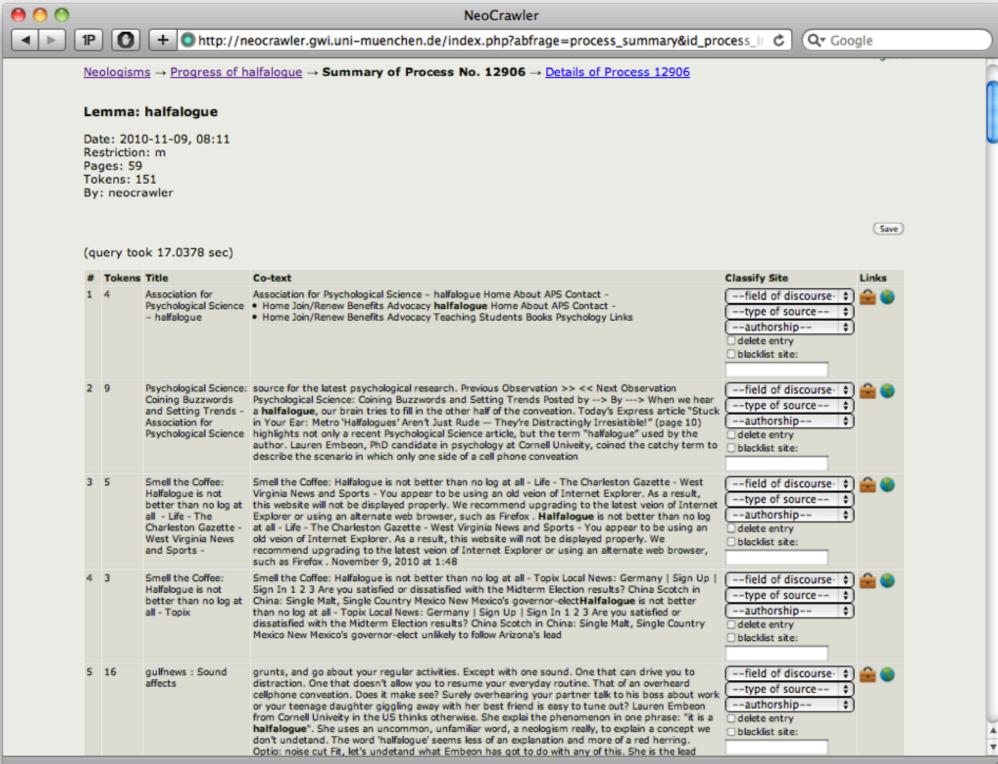






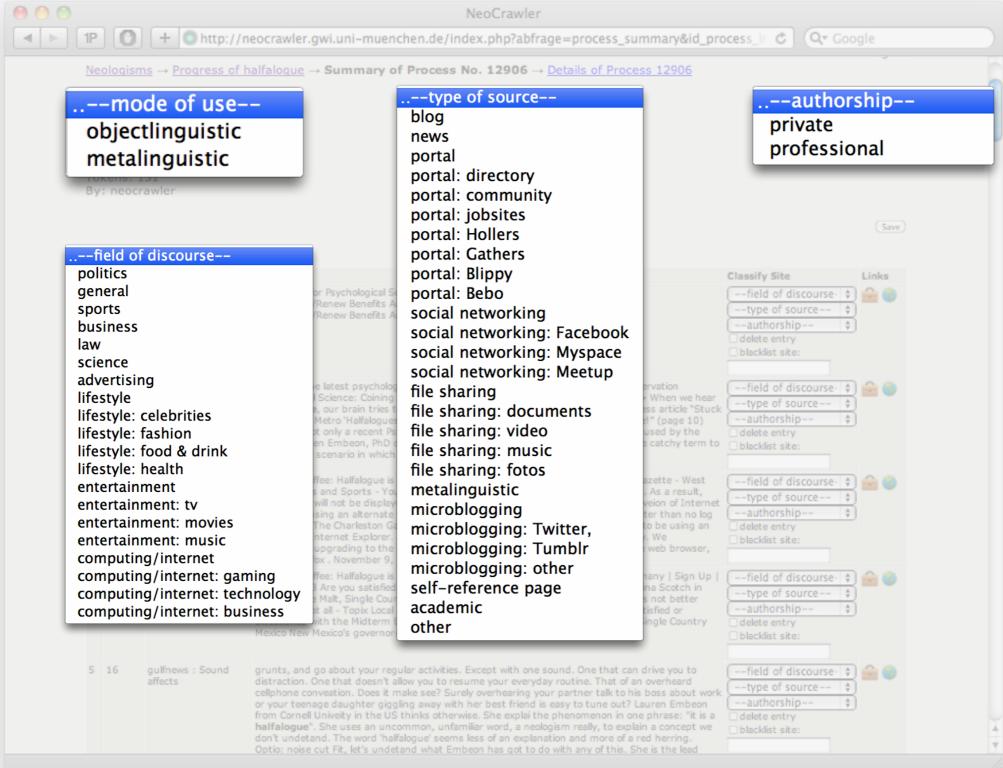




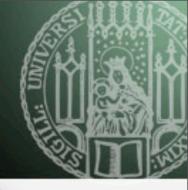


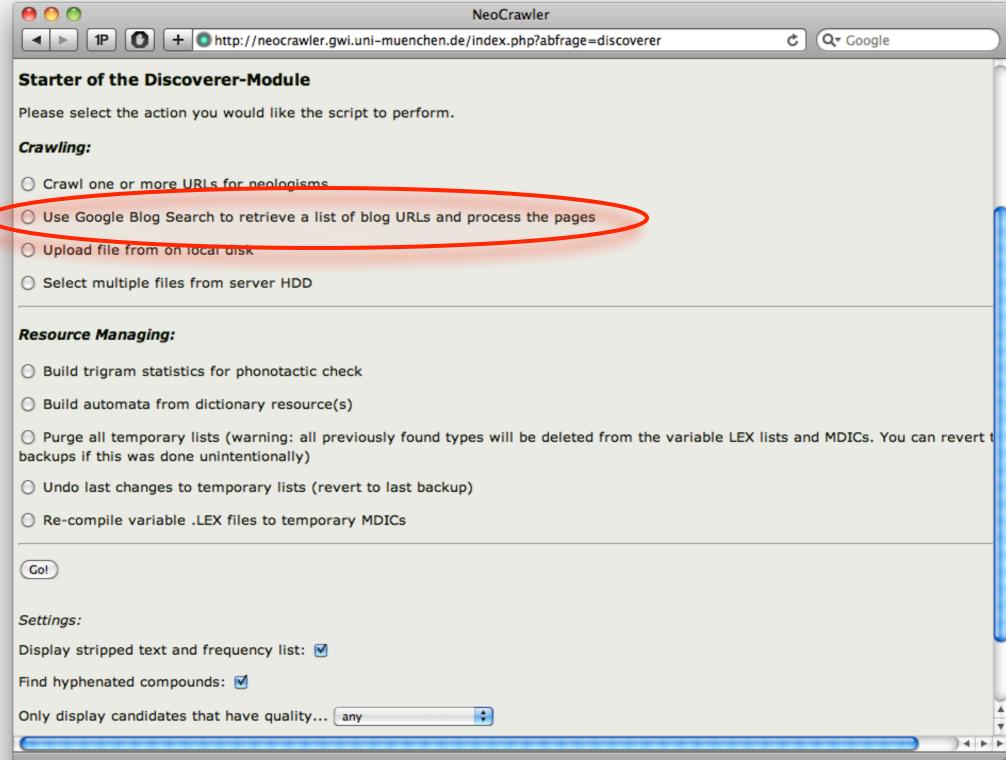






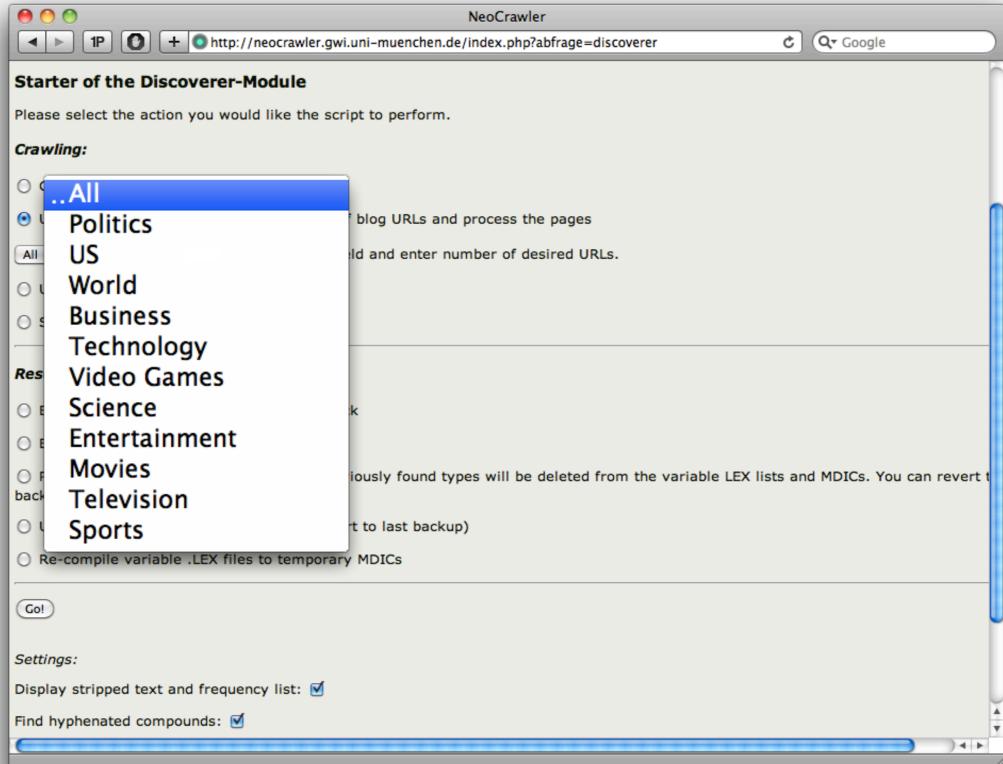








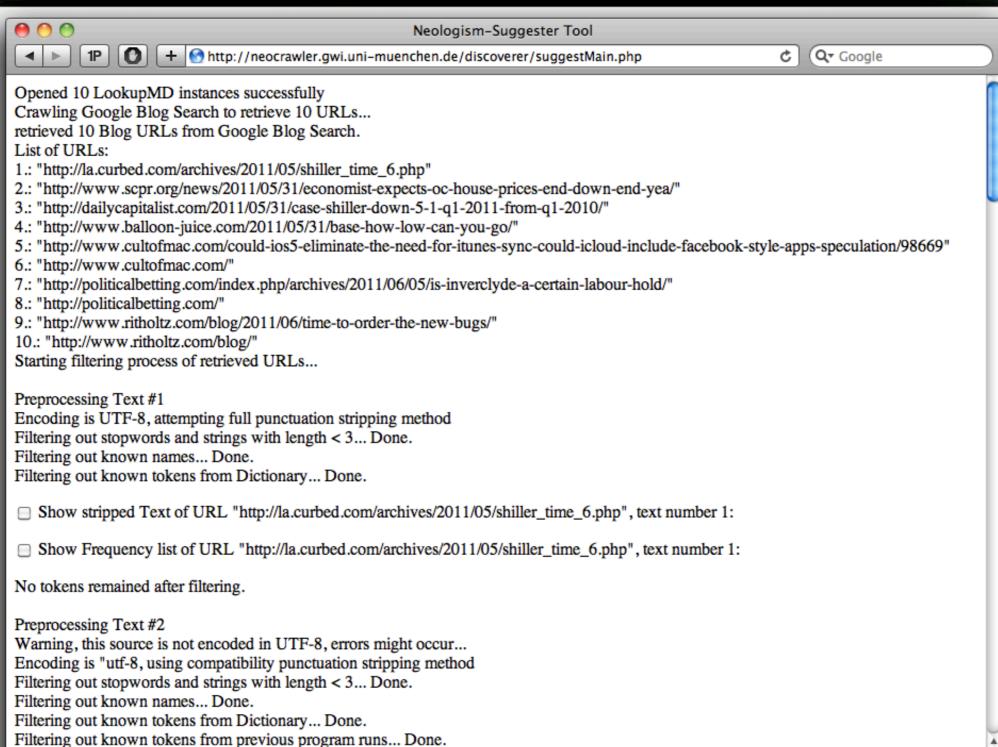






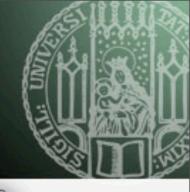
## NE CRAWLER

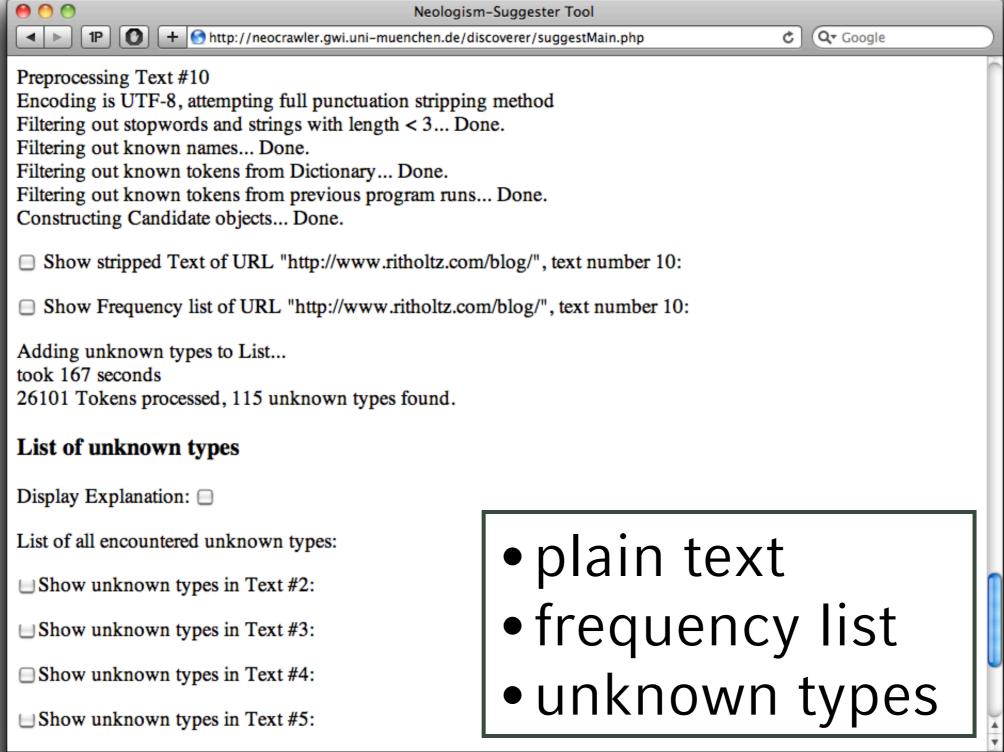




Constructing Candidate objects... Done.



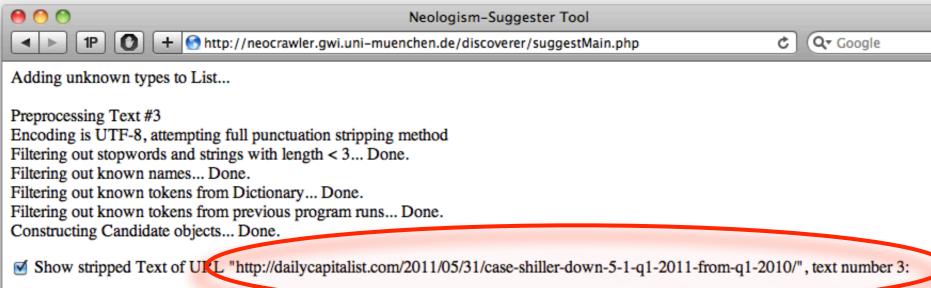






## NE CRAWLER





Case-Shiller Down 5.1%: What Will Stop It? | The Daily Capitalist Home About Archives Reading List Subscribe via RSS Business Plan Writer Must Read Posts The Smartest Guys in the Room The Law of Unintended Consequences Will We Have Hyperinflation In America? The Wall Street-Washington Financial Complex Why the 'Do Something' Stimulus Bill Won't Work Will We Have Inflation, Deflation, or Hyperinflation? (Download) Why You Should Ignore Economists What Is Money? Part I Money: A Semi Fictional Fable A Plan For Economic Recovery Will We Have a Lost Decade(s) Like Japan? Economic Megatrends That Will Drive Our Future National Sales Tax, Chapter 3 2009: Why It Will Affect Everyone's Future For Generations To Come The Economics of Mass Destruction-Parts I and II Archived Articles June 2011 (8) May 2011 (37) April 2011 (46) March 2011 (50) February 2011 (33) January 2011 (32) December 2010 (38) November 2010 (46) October 2010 (33) September 2010 (27) August 2010 (28) July 2010 (34) June 2010 (32) May 2010 (46) April 2010 (37) March 2010 (34) February 2010 (26) January 2010 (28) December 2009 (17) November 2009 (7) October 2009 (20) September 2009 (23) August 2009 (35) July 2009 (34) June 2009 (28) May 2009 (23) April 2009 (21) March 2009 (25) February 2009 (19) January 2009 (11) December 2008 (10) November 2008 (3) October 2008 (5) August 2008 (1) April 2008 (1) March 2008 (3) February 2008 (2) December 2007 (1) Poor People Control 61% of World's Wealth » « Home Prices vs. Gold vs. Inflation Case-Shiller Down 5.1%: What Will Stop It? By Jeff Harding, on May ,2011 The Case-Shiller Housing Report for March 2011 is down 5.1% in Q1 compared to a year ago. "This month's report is marked by the confirmation of a double-dip in home prices across much of the nation. The National Index, the 20-City Composite and 12 MSAs all hit new lows with data reported through March 2011. The National Index fell 4.2% over the first quarter alone, and is down 5.1% compared to its year-ago level. Home prices continue on their downward spiral with no relief in sight," says David M. Blitzer, Chairman of the Index Committee at S&P Indices. "Since December 2010, we have found an increasing number of markets posting new lows. In March 2011,12 cities -Atlanta, Charlotte, Chicago, Cleveland, Detroit, Las Vegas, Miami, Minneapolis, New York, Phoenix, Portland (OR) and Tampa –fell to their lowest levels as measured by the current housing cycle. Washington D.C. was the only MSA displaying positive trends with an annual growth rate of +4.3% and a 1.1% increase from its February level. As this chart points out, prices on a national basis have fallen to 2003 levels. The more depressing fact is that Washington, D.C. prices are rising, reflecting the growth and power of our national government. Another thing to think about is the decline of homeowner equity in their homes. At this point, CoreLogic would put it at about 28% of all homes in America. Another 10% decline would mean one-third of all homes would be under



#### NE CRAWLER



```
Neologism-Suggester Tool
                                          ⊘ Google
Show Frequency list of URL
"http://dailycapitalist.com/2011/05/31/case-shiller-down-5-
1-q1-2011-from-q1-2010/", text number 3:
the --> 81
of --> 47
and --> 38
to --> 36
is --> 35
The --> 29
that --> 23
in --> 23
at --> 19
will --> 16
be --> 15
```

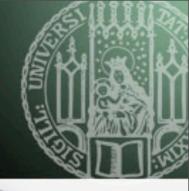
hausing > 11





● ○ ○ Neologism-Suggester Tool										
<b>■</b> ► 1P	0 + 6	http://neo	crawler.gwi.	uni-muen	chen.de/discoverer/suggestMain.php	<b>C</b> Q▼ Google				
■ Show unknown types in	Text #4:						ñ			
1.: house-to-buy	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 69.95864%	[] Estates that had no equivalent house-to-buy. The high-end rental market []	☐ Show extended co-text				
2.: urbanmeemaw	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 57.35686%	[] it did not come true <i>urbanmeemaw</i> on Toledo El Cid []	☐ Show extended co-text				
3.: Poliblog	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 45.57486%	[] Pandagon Pat Lang Pharyngula Photodude <i>Poliblog</i> Postbourgie Prose Before Hos []	☐ Show extended co-text				
4.: Mahablog	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 42.63854%	[] Money League of Ordinary Gentleman Mahablog Main Street Mario Piperni []	☐ Show extended co-text				
5.: Hoekstroika	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 26.06378%	[] News For Conservatives Green Balloons <i>Hoekstroika</i> hoocoodanode Hoot-Smalley Humor I []	☐ Show extended co-text				
6.: well-picked	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 20.73339%	[] a limited resource, and a well-picked location will appreciate in []	☐ Show extended co-text				
7.: <b>TBOGG</b>	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 19.13427%	[] Talk Left Talking Points Memo TBOGG The Booman Tribune The []	☐ Show extended co-text	•			
8.: nonbubblicious	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 18.52771%	[] residential construction boom, based on nonbubblicious historical rates of return []	☐ Show extended co-text				
9.: Fucked-up-edness	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 16.73166%	[] The Middle-Class Fuck The Poor Fucked-up-edness Fucksaw Gamer Dork Gay []	☐ Show extended co-text	U			
10.: businessmandood	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 13.08138%	[] She's a lawyer, he's a lawyer/consultant/businessmandood. Neither is going to []	☐ Show extended co-text				
11.: malkinfreude	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 10.88503%	[] Glue Mainstream Media's McCain Mancrush <i>malkinfreude</i> Manic Progressive Massa Massage []	☐ Show extended co-text				
12.:Fucksaw	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 9.24731%	[] Middle-Class Fuck The Poor Fucked-up-edness Fucksaw Gamer Dork Gay Rights []	☐ Show extended co-text				
13.: Mistermix	□ Candidate □	Garbage B Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 8.24767%	[] Dennis G Doug J John Kay Mistermix Tim F Tom Levenson []	☐ Show extended co-text				
14.:s-his-nose	⊔ Candidate ⊔	Garbage 😸 Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 8.15757%	[] of the US housing market. What's-his-nose in the quote snake-oiling, []	☐ Show extended co-text				
15.:low-ass	⊕ Candidate ⊕	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 7.67577%	[] a garage in a nice, lower-middle-class subdivision. It's a college []	☐ Show extended co-text				
16.: Glibertarianism	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 7.38691%	[] Getting The Band Back Together Glibertarianism Going Galt Goldman Sachs []	☐ Show extended co-text				
17.: Wingularity	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 6.20347%	[] the War on Drugs The Wingularity This is not where []	☐ Show extended co-text				
18.: koolaide	□ Candidate □	Garbage @ Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 5.88641%	[] much of the "American Dream" koolaide. There is more than []	☐ Show extended co-text	<u> </u>			
19 · Fish-Lifting	n Candidate n	Garbage a Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Free	Late Night Weekend Thread Comnetitive Fish-Lifting And I'll be damned	□ Show extended co-text	Ÿ			





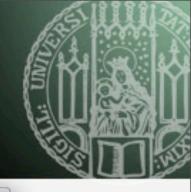
000	•				Neologism-Suggester Tool	
<b>4 b</b>	1P	0 +	- 🚱 ht	ttp://neocr	awler.gwi.uni-muenchen.de/discoverer/suggestMain.php	
						î
O Garbage	Ignore	t manty.	_	Trigram 1.71859%	[] and the Great Recession, the Nifty-Fifty, Asian Contagion, the Dotcom []	Show extended co-text
O Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Treq 1		past six weeks, his tactically-allocated accounts have moved from	Show extended co-text
O Garbage	Ignore	I mianto.	_	Trigram 1.05689%	[] of assets in his most aggressively-managed accounts into short positions. []	Show extended co-text
O Garbage	<ul><li>● Ignore</li></ul>	I mianto.	_	Trigram ).53304%	[] \$1 billion came into the <i>equity-fund</i> coffers last week, according []	Show extended co-text
⊖ Garbage	Ignore	I manry	_	Trigram 7.52688%	[] Intellectual Property (48) Investing (932) Legal (493) M&A (93) <i>MacroNotes</i> (1294) Markets (3116) Mathematics (94) Media (858) Music (600) []	Show extended co-text
O Garbage	Ignore	Type Quality: 0	Avg. 7	Trigram )%	[] bad calls (373) Regulation (492) Research (15) Retail (245) <b>RR&amp;A (48)</b> Science (166) Short Selling (104) Sports (35) []	Show extended co-text
ter.						4
						<b>—</b>





● ○ ○ Neologism-Suggester Tool											
4 ▶ 1P (O) + 6 h	ttp://neocra	wler.gwi.u	ıni-mue	nchen.de/	/discoverer/sugge	stMain.php & Q Google					
1.: streets-you	O Candidate	O Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 30.87951%	[] there is blood in the streets-you can not time the []					
2. : Stagflationary	O Candidate	O Garbage	o Ignore	Owellton	Avg. Trigram Freq 12.99972%	[] 2011 Sinking Manufacturing Is A Stagflationary Trend					
3.: monetary-induced	O Candidate	O Garbage	Ignore	Ovolitur	Avg. Trigram Freq 12.77325%	[] are related to:positive economic growth, rising wages, and, unfortunately, n induced price inflation. I don't []					
4. : Econophile	O Candidate	O Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 8.35401%	[] Capitalist on Fox Business News Econophile On Fox Business News [					
5.: neg-equity	O Candidate	O Garbage	Ignore		Avg. Trigram Freq 8.08519%	[] methodologies used in the Zillow/Core-Logic <i>neg-equity</i> estimates only u					
6.: Destruction-Parts	O Candidate	O Garbage	Ignore		Avg. Trigram Freq 4.48856%	[] Come The Economics of Mass <i>Destruction-Parts</i> I and II Archived []					
7.: median-sized	O Candidate	O Garbage	o Ignore		Avg. Trigram Freq 2.39868%	[] of gold can buy a <i>median-sized</i> home in the US. []					
8. : CoreLogic	O Candidate	O Garbage	• Ignore	Type Quality: 9	Avg. Trigram Freq 3.24944%	[] in their homes. At this <i>point,CoreLogic</i> would put it at []					
9. : <b>20-Cit</b> y	O Candidate	⊖ Garbage	Ignore	Type Quality: 5	Avg. Trigram Freq 0.14888%	[] the nation. The National Index,the 20-City Composite and 12 MSAs []					
( <b>-</b> ) ←  -											





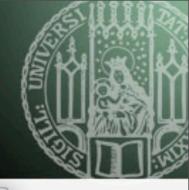
● ○ ○ Neologism-Suggester Tool									
4 ▶ 1P 0 + ⊖h	ttp://neocrawler.gwi.	uni-muenc	hen.de/	discovere	r/suggestMain.ph	p C Q Google			
24. : transit-poor	○ Candidate	O Garbage	e Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 3.21754%	[] limits their interest in the <i>transit-poor</i> areas where single family			
25. : snake-oiling	<ul> <li>Candidate</li> </ul>	O Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 3.20926%	[] market. What's-his-nose in the quote snake-oiling, "BUY! BUY			
26. : never-lived-in	<ul><li>● Candidate</li></ul>	O Garbage	○ Ignore	Type Quality: 10	friends bought a million dollar-valued never-lived-in foreclosur				
	of type: Unclassified								
27. : Galtian	○ Candidate	O Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.94458%	[] situation will improve until our <i>Galtian</i> overlords are made to [			
28. : hoocoodanode	<ul> <li>Candidate</li> </ul>	O Garbage	<ul><li>● Ignore</li></ul>	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.82051%	[] For Conservatives Green Balloons Hoekstroika hoocoodanode   Can []			
29. : end-ups	<ul> <li>Candidate</li> </ul>	O Garbage	<ul><li>● Ignore</li></ul>	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.53102%	[] a home always and necessarily <i>end-ups</i> with "nothing" (quote q			
30. : Crazification	<ul> <li>○ Candidate</li> </ul>	O Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.37612%	[] Cooking Corrections Crab Bucket Politics Crazification Factor (			
31.: Spectering	○ Candidate	⊖ Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.30562%	[] Village is Missing its Idiot Spectering Sports Starbursts Starve th			
32. : dollar-valued	○ Candidate	O Garbage	Ignore	Type Quality:	Avg. Trigram Freq 1.78209%	[] close friends bought a million <i>dollar-valued</i> never-lived-in forec			





Neologism-Suggester Tool												
	ttp://neocrawler.gwi.	uni-muenchen	.de/discoverer	r/suggestMain.php	♂ Q Google							
24. : transit-poor	<ul> <li>○ Candidate</li> </ul>	Garbage Igr	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 3.21754%	nits their interest in the <i>transit-poor</i> areas where single family							
25.: snake-oiling	<ul> <li>○ Candidate</li> </ul>	Garbage Igr	Type Quality:	Avg. Trigram	arket. What's-his-nose in the quote snake-oiling, "BUY! BUY							
26. : never-lived-in	<ul><li>Candidate</li></ul>	O O Garbage Igr	<u>10</u>	Freq 3.20926%	ends bought a million dollar-valued <i>never-lived-in</i> foreclosure							
	of type: Unclassified		Type Quality:	Avg. Trigram Freq 3.02592%								
27. : Galtian	<ul> <li>○ Candidate</li> </ul>	Garbage Igr	I		uation will improve until our <i>Galtian</i> overlords are made to [							
28. : hoocoodanode	○ Candidate	O • Garbage Igr	Type Quality:	Avg. Trigram	r Conservatives Green Balloons Hoekstroika <i>hoocoodanode</i> 1]							
29. : end-ups	○ Candidate	O @ Garbage Ign	<u>10</u>	Freq 2.94458%	nome always and necessarily end-ups with "nothing" (quote q							
30. : Crazification	○ Candidate	O @ Garbage Igr	Type Quality:	Avg. Trigram Freq 2.82051%	ooking Corrections Crab Bucket Politics Crazification Factor (							
31.: Spectering	<ul> <li>Candidate</li> </ul>	O @ Garbage Igr		Avg. Trigram Freq 2.30562%	'illage is Missing its Idiot Spectering Sports Starbursts Starve th							
32.: dollar-valued	○ Candidate	Garbage Igr	Type Quality:	Avg. Trigram Freq 1.78209%	lose friends bought a million <i>dollar-valued</i> never-lived-in forec							





000	○ Neologism-Suggester Tool										
4 b 1P 0	+ Mttp://neocrawler.gwi.	uni-muenc	hen.de/	discovere	r/suggestMain.ph	p & Q+ Google					
24.: transit-poor		O Garbage	o Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 3.21754%	[] limits their interest in the <i>transit-poor</i> areas where single family					
25.: snake-oiling		O Garbage	<ul><li>● Ignore</li></ul>	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 3.20926%	[] market. What's-his-nose in the quote snake-oiling, "BUY! BUY					
26. : never-lived-in	.Unclassified Multiple Phrase	Garbage	Inore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 3.02592%	[] friends bought a million dollar-valued <i>never-lived-in</i> foreclosure					
	Compound										
27. : Galtian	Derivation		Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.94458%	[] situation will improve until our <i>Galtian</i> overlords are made to [					
28. : hoocoodanode	Blend Clipping Back-Formati	on	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.82051%	[] For Conservatives Green Balloons Hoekstroika <i>hoocoodanode</i> ] Can []					
29. : <b>end-ups</b>	Abbreviation Epo/Toponyn Ex Nihilo	O I Garbage	o Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.53102%	[] a home always and necessarily <i>end-ups</i> with "nothing" (quote q					
30. : Crazification	○ Candidate	O Garbage	• Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.37612%	[] Cooking Corrections Crab Bucket Politics Crazification Factor (					
31.: Spectering	○ Candidate	⊖ Garbage	Ignore	Type Quality: 10	Avg. Trigram Freq 2.30562%	[] Village is Missing its Idiot Spectering Sports Starbursts Starve th					
32.: dollar-valued	○ Candidate	O Garbage	Ignore	Type Quality:	Avg. Trigram Freq 1.78209%	[] close friends bought a million <i>dollar-valued</i> never-lived-in forec					

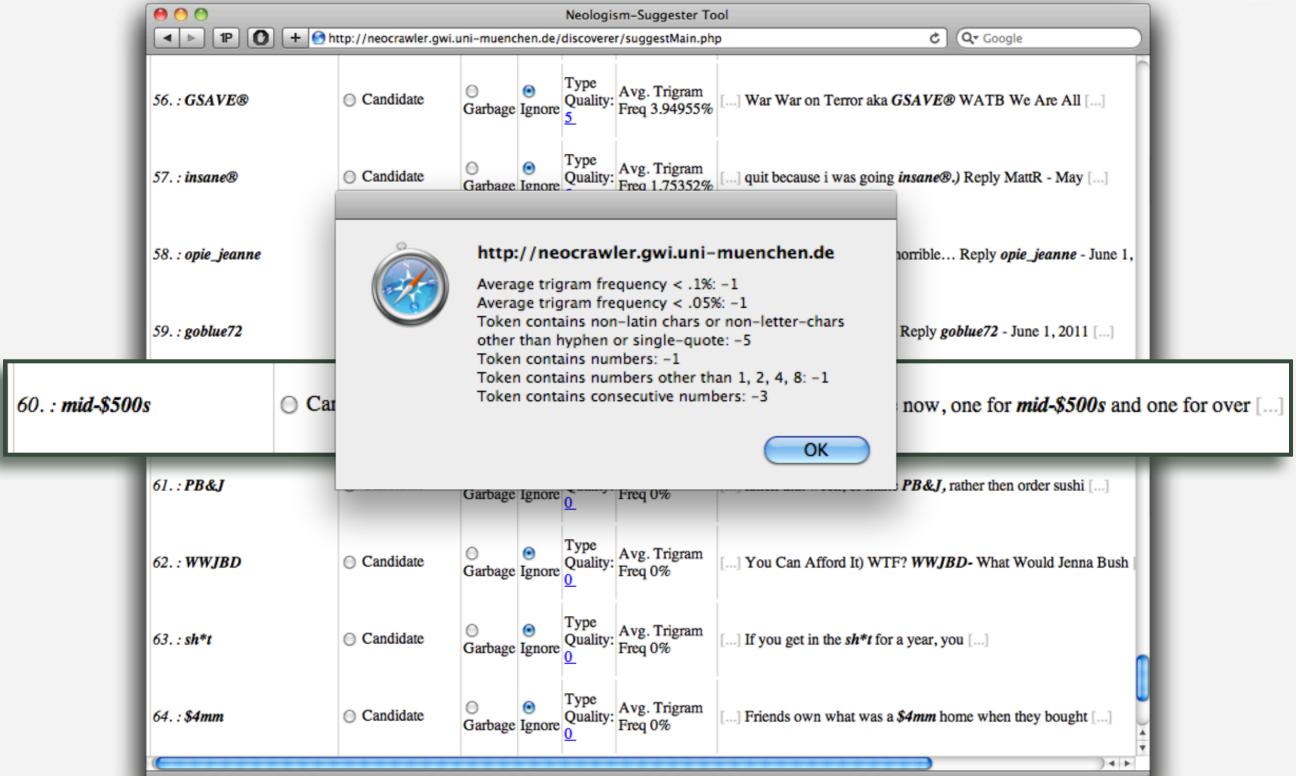


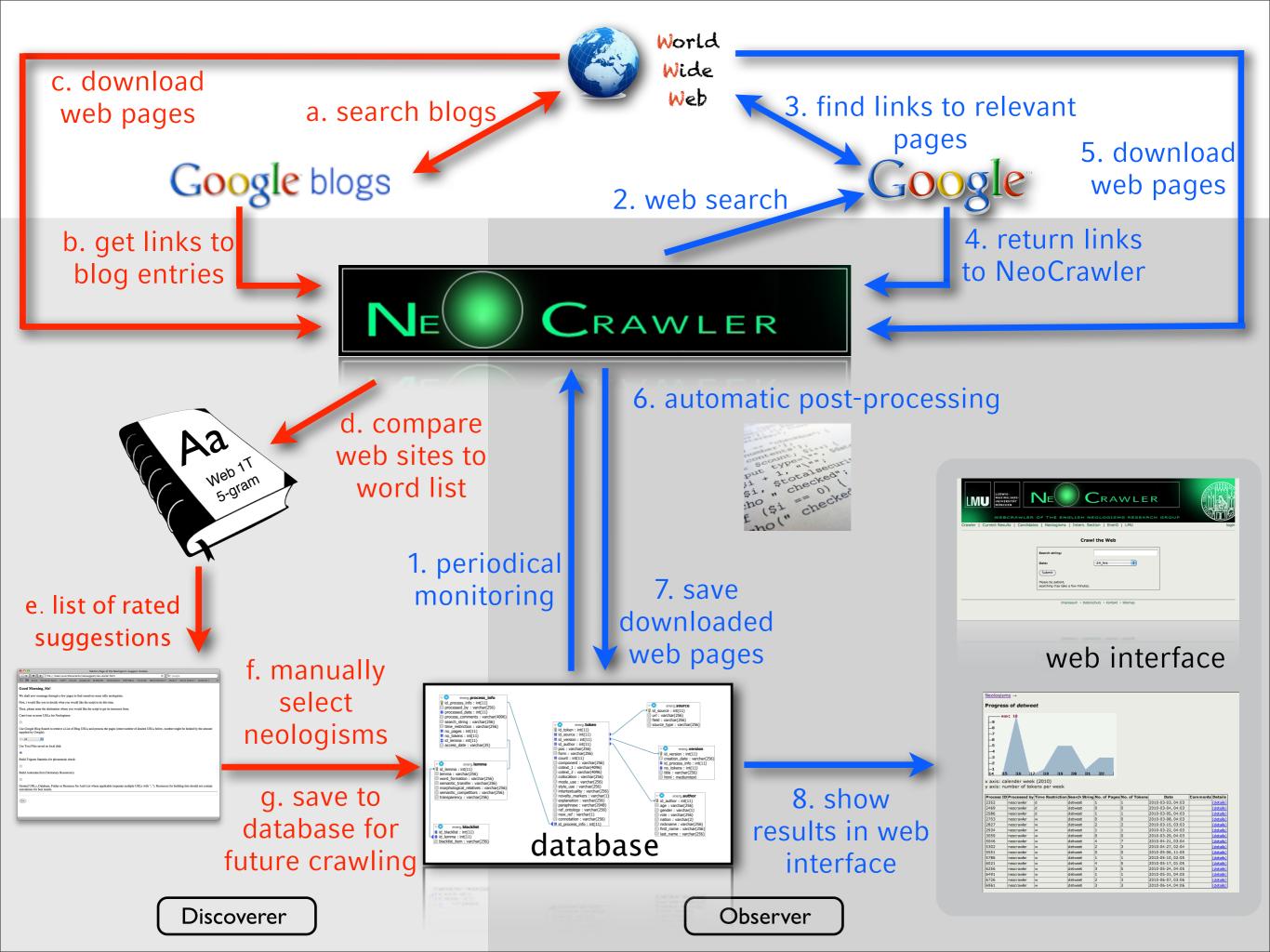


		● ○ ○ Neologism-Suggester Tool										
		4 b P 0	+ shttp://neocraw	ler.gwi.uni-muenchen	.de/discoverer/su	ggestMain.php	<b>♂</b> Q <b>~</b> Google					
		56. : <b>GSAVE®</b>	○ Candida	te Garbage Ign	Type Avg	g. Trigram q 3.94955% [] War Wa	ar on Terror aka <i>GSAVE®</i> WATB We	Are All []				
		57. : insane®	○ Candida	te Garbage Ign		g. Trigram q 1.75352% [] quit bec	ause i was going <i>insane</i> .) Reply Mat	tR - May []				
		58. : opie_jeanne	○ Candida	te Garbage Igr	Quality: Fre	g. Trigram q [] of this	. Horrible—just horrible Reply <i>opie</i>	jeanne - June 1,				
		59. : <b>goblue72</b>	○ Candida	te Garbage Ign	Type Quality: Avg	g. Trigram q 2.30218% [] and wo	uld likely default. Reply goblue72 - Jur	ne 1, 2011 []				
60. : mid-\$500s				Garbage Ig	Type Qualit 0	y: Avg. Trigram Freq 0.01182%	[] for sale now, one for m	<i>iid-\$500s</i> and one fo	or over []			
	$\overline{}$	61.: <b>PB&amp;J</b>	○ Candida	te Garbage Igr		g. Trigram q 0%	at week, or make PB&J, rather then or	rder sushi []	_			
	62. : <b>WWJBD</b> 63. : <b>sh*t</b>		○ Candida	te Garbage Ign		g. Trigram q 0%	n Afford It) WTF? WWJBD- What W	ould Jenna Bush				
			○ Candida	te Garbage Ign	Type Quality: Avg	g. Trigram q 0%	et in the sh*t for a year, you []					
64. : <b>\$4mm</b>			○ Candida	te Garbage Igr	Type Avg	g. Trigram q 0%	own what was a \$4mm home when the	A v				
								)4 +				







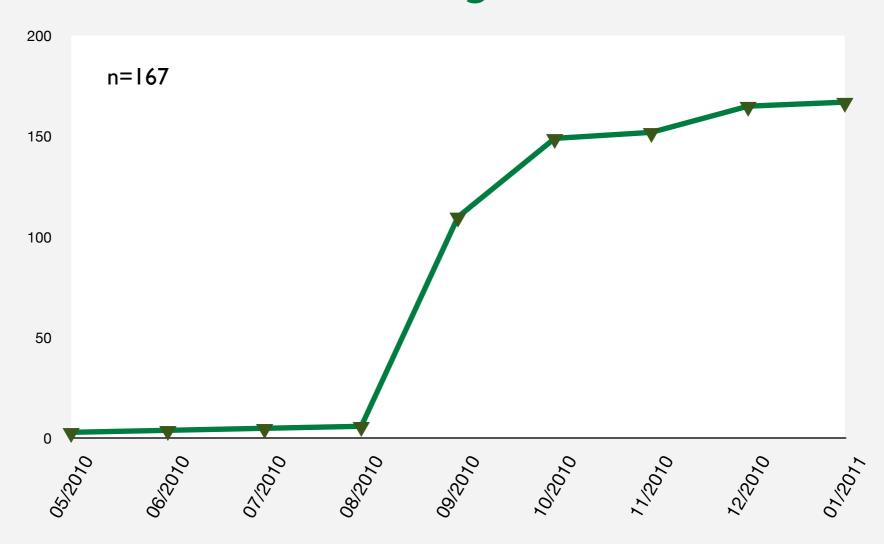








#### halfalogue



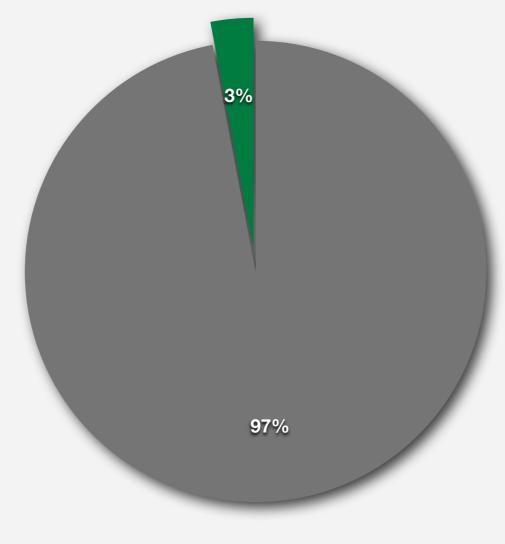
Cumulated pages per month







#### halfalogue - Mode of Use



Metalinguistic

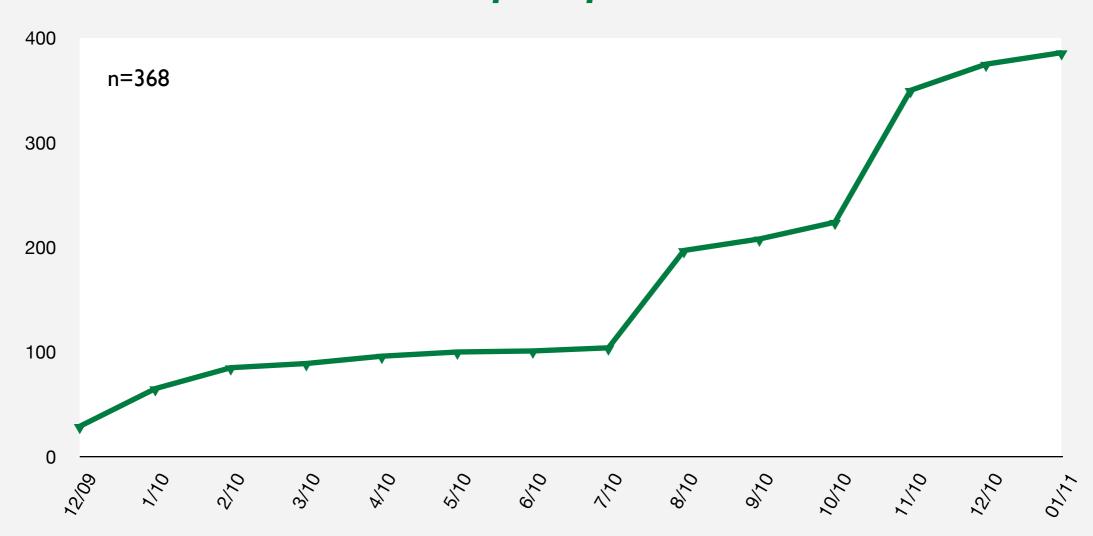
Objectlinguistic







#### cherpumple



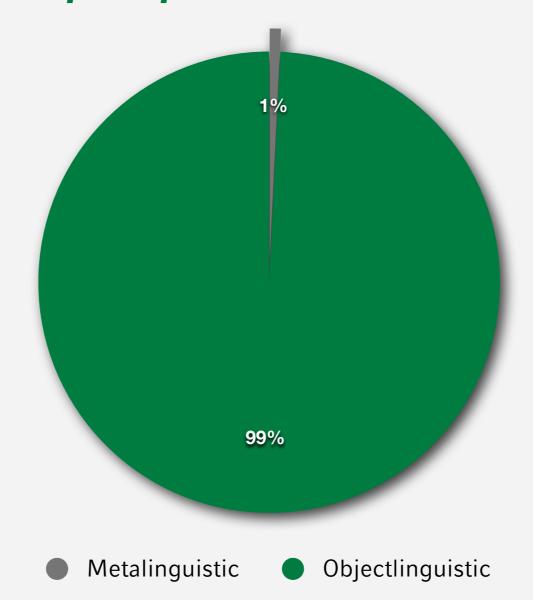
Cumulated pages per month







#### cherpumple - Mode of Use







ISLE 2, Boston • Susanne Stegmayr & Daphné Kerremans (LMU Munich)

#### Neologisms on the Internet

The NeoCrawler

